

**Тернопільська обласна рада**  
**Управління освіти і науки Тернопільської облдержадміністрації**  
**Кременецька обласна гуманітарно-педагогічна академія ім. Тараса**  
**Шевченка**  
**Кафедра іноземних мов і методик їх навчання**

  
“ЗАТВЕРДЖЕНО”  
Проректор з навчальної роботи  
М. Б. Боднар

«31» серпня 2021 р.

**РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

**АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ ПОЛОНІСТИЧНОЇ ДИДАКТИКИ**

рівень вищої освіти **перший (бакалаврський)**  
галузь знань **01 Освіта/Педагогіка**  
спеціальність **014.02 Середня освіта (Мова і література (польська))**  
за освітньо-професійною програмою **Середня освіта (Мова і література (польська))**

Кременець – 2021 рік

Робоча програма навчальної дисципліни «Актуальні проблеми полоністичної науки» для студентів з галузі 01 Освіта / Педагогіка за спеціальністю 014.02 Середня освіта предметною спеціалізацією 014 Середня освіта (Мова і література (польська)) за освітньо-професійною програмою бакалавра. – 31 серпня 2021 р. – 12 с.

**Розробники:**

Охоцька Л.Е., старший викладач кафедри іноземних мов і методик їх навчання, Дирибало О.І., старший викладач кафедри іноземних мов і методик їх навчання, Данік Н.А., асистент кафедри іноземних мов і методик їх навчання

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри іноземних мов і методик їх навчання

Протокол №1 від. 31 серпня 2021 р.

Завідувач кафедри



Н.Г. Воронцова

## 1. Вступ

Навчальна дисципліна «Актуальні проблеми полоністичної науки» є однією із засадничих та ключових професійно-орієнтованих нормативних дисциплін для спеціальності 014.02 Середня освіта предметною спеціалізацією 014 Середня освіта (Мова і література (польська)), яка викладається на 4 курсі в обсязі 3 кредитів (за Європейською Кредитно-Трансферною Системою ECTS).

## 2. Опис навчальної дисципліни

| Найменування показників  | Галузь знань, спеціальність, предметна спеціалізація, освітньо-професійна програма  | Характеристика навчальної дисципліни         |
|--|---|--|
|  |   | Денна /заочна форма навчання                 |
| Кількість кредитів – <b>3</b>  | Галузь знань<br>01 Освіта / Педагогіка<br><br>за спеціальністю 014.02<br>Середня освіта<br>(Мова і література (польська)) | нормативна                                   |
| Модулів – <b>1</b>   |   | <b>Рік підготовки: 4</b>                     |
| Змістових модулів – <b>3</b>   |   | <b>Семестр: 7</b>                            |
| Загальна кількість годин - <b>90</b>   |   | Освітньо-кваліфікаційний рівень:<br>бакалавр |
| Тижневих годин для денної форми навчання:<br>аудиторних – 2;<br>самостійної роботи студента – 3. |   | <b>Лекції</b>                                |
|  |   | 18 год. /6 год.                              |
|  |   | <b>Семінарські</b>                           |
|  |   | 16 год. /4 год.                              |
|  |   | <b>Самостійна робота</b>                     |
|  |   | 56 год./80 год.                              |
|  |   | Вид контролю: <b>залік</b>                   |

**Примітка.** Співвідношення кількості годин аудиторних занять до самостійної роботи становить:

для денної форми навчання – 38%–62%;

для заочної форми навчання – 11 % до 89 %.

### 3. Мета та завдання навчальної дисципліни

Метою вивчення дисципліни «Актуальні проблеми полоністичної дидактики» є ознайомлення студентів з теоретичними основами методики навчання польської мови як іноземної (методи роботи, набуття конкретних умінь, навчання (популяризація) культури, а також набуття практичних навичок: планування уроків, написання конспекту лекції, використання в процесі навчання різних методів (відповідно до потреб групи), оцінка успішності учнів, розробка тестів, підготовка навчально-методичних посібників.

Основними завданнями вивчення дисципліни «Актуальні проблеми полоністичної дидактики» є:

- 1) дати студентам знання про історію викладання польської мови як іноземної;
- 2) ознайомити студентів з основними методами викладання іноземних мов;
- 3) сформувати в студентів розуміння різних дидактичних ситуацій пов'язаних із навчанням польської мови в Україні;
- 4) навчити студентів розуміти наступні поняття: програма навчання, методи навчання (граматично-перекладний, аудіолінгвістичний, комунікативний, перекладний та культурологічний), навички викладання, навчання культури, оцінка ефективності, планування уроків, конспект уроків;
- 5) ознайомити студентів з тенденціями розвитку та перспективою навчання польської мови в Україні;
- 6) звернути увагу на можливості використання мультимедійних засобів та культурну програму в процесі навчання польської мови в Україні;
- 7) показати типові проблеми в навчанні дітей.

Вивчення навчальної дисципліни спрямоване на формування у студентів *наступних компетентностей:*

#### **Загальні компетентності (ЗК):**

- ЗК1** Здатність спілкуватися іноземною мовою.
- ЗК2** Здатність навчатися та самонавчатися.
- ЗК3** Здатність до усного та письмового спілкування рідною мовою.
- ЗК4** Здатність до планування та розподілу часу.
- ЗК5** Здатність знаходити, обробляти та аналізувати інформацію з різних джерел.
- ЗК6** Здатність застосовувати знання на практиці.
- ЗК7** Здатність приймати обґрунтовані рішення.
- ЗК8** Здатність проведення досліджень на відповідному рівні.
- ЗК9** Знання і розуміння предметної області та розуміння професії.

**ЗК10** Здатність оцінювати і підтримувати якість роботи.

**ЗК11** Здатність використовувати інформаційні та комунікаційні технології.

**ЗК12** Здатність працювати в міжнародному контексті.

**Фахові компетентності спеціальності (ФК):**

**ФК1.** Знання сучасних методологічних засад предметної спеціалізації, теорії польської мови.

**ФК2.** Уміння застосовувати сучасні методики й освітні технології викладання польської мови (зокрема інформаційні) для забезпечення якості навчально-виховного процесу в закладах загальної середньої освіти.

**ФК3.** Здатність визначати й реалізувати ефективні підходи (методи) у вивченні й викладанні польської мови на підставі вітчизняного й міжнародного досвіду.

**ФК4.** Здатність до розроблення навчально-методичних матеріалів для проведення занять (зокрема в інтерактивному режимі) в закладах загальної середньої освіти.

**ФК5.** Трансфер сучасних наукових досягнень у заклади загальної середньої освіти, практику навчання польської мови.

**ФК6.** Здатність створювати умови для переносу лінгвістичних знань та навчального досвіду у вивченні рідної та польської мов, розвивати мовну увагу, виявляти подібності й відмінності в різних мовах.

**ФК7.** Володіння методиками білінгвального та інтегрованого навчання мови і фахового змісту, основами дидактики багатомовності, методикою паралельного вивчення споріднених мов.

**ФК8.** Здатність до критичного аналізу власної педагогічної діяльності, обмін досвідом професійної діяльності.

**ФК9.** Здатність реалізовувати управлінські функції (аналіз, прогнозування, організація, контроль, самоконтроль у процесі організаційно-методичної, навчально-методичної, науково-дослідної, виховної та інших видів діяльності).

**ФК11.** Володіння польською мовою на рівні не нижче С1, дотримання сучасних мовних норм, опанування різних видів мовленнєвої діяльності, формування мотиваційного контексту для продуктивного вивчення польської мови, утвердження ролі польської мови як засобу комунікації.

**ФК12.** Здатність адекватно використовувати мовленнєві одиниці, демонструвати сформовану мовну й мовленнєву компетенції в процесі професійної і міжособистісної комунікації, володіння різними засобами мовної поведінки в різних комунікативних контекстах.

**ФК13.** Здатність викладання польської мови на підставі особистісно-орієнтованого, діяльнісного та компетентнісного підходів.

**ФК15.** Уміння застосовувати елементи теоретичного й експериментального дослідження в професійній діяльності.

**ФК16.** Уміння застосовувати методи діагностування й контролю досягнень учнів.

**Програмні результати навчання (ПРН):**

**ПРН1.** Демонструвати знання основ філософії, педагогіки та психології, що сприяють розвитку загальної культури й соціалізації особистості, в обсязі, необхідному для розуміння причинно-наслідкових зв'язків у розвитку особистості, суспільства й уміння їх використовувати у професійній і соціальній діяльності.

**ПРН2.** Володіти комунікативною мовленнєвою компетентністю з польської мови (лінгвістичний, соціокультурний, прагматичний компоненти відповідно до загальноєвропейських рекомендацій із мовної освіти) на рівні С1, здатний вдосконалювати та підвищувати власний компетентнісний рівень у вітчизняному та міжнародному контексті.

**ПРН3.** Визначати сутність процесів навчання й виховання у закладах загальної середньої освіти, їх психолого-педагогічні основи в загальних поняттях та термінах, що є необхідним для успішної практичної діяльності.

**ПРН4.** Демонструвати розуміння ролі наукових досліджень у житті суспільства, усвідомлення значення науково-дослідницької складової в педагогічній професії в обсязі, необхідному для організації та проведення власних досліджень та впровадження їх результатів у практику.

**ПРН6.** Демонструвати знання методів формування навичок самостійної роботи й розвитку творчих здібностей і логічного мислення учнів в обсязі, необхідному для успішного вивчення фахових дисциплін.

**ПРН7.** Розробляти, планувати, організовувати власне теоретичне та експериментальне дослідження в професійній діяльності з метою вирішення актуальних проблем системи загальної середньої освіти за спеціальністю та спеціалізацією.

**ПРН8.** Демонструвати уміння критично використовувати світоглядні теорії та засвоєні теоретичні знання у сфері загальних і професійно-орієнтованих дисциплін при розв'язанні соціально-професійних завдань, обирати й використовувати відповідні навчальні засоби для побудови технологій навчання.

**ПРН9.** Організовувати навчальну діяльність учнів, керувати нею й оцінювати її результати з метою набуття практичних навичок.

**ПРН10.** Демонструвати детальні знання спеціально вибраної галузі (відповідно до обраної спеціальності та спеціалізації) шляхом говоріння, читання, вивчення та звітування про зміст важливих праць на обрану тематику.

**ПРН11.** Знати мовну норму, соціокультурну ситуацію розвитку польської мови, особливості використання мовних одиниць у певному контексті, мовний дискурс сучасності.

**ПРН12.** Володіти навичками проведення діагностичних вимірів з метою їх ефективного використання у вивченні особистості учасників навчального

процесу (учителів, учнів) з метою створення позитивного психологічного клімату у класі.

**ПРН13.** Планувати, проектувати, конструювати, організувати й аналізувати свою педагогічну діяльність на основі засвоєних знань, умінь та навиків із професійно-орієнтованих дисциплін.

**ПРН14.** Застосовувати сучасні методики й технології (зокрема інформаційні) для забезпечення якості навчально-виховного процесу в закладах загальної середньої освіти.

**ПРН15.** Зрозуміло доносити власні висновки, знання та їх обґрунтування до учнів, користуючись основними поняттями та термінами професійно-орієнтованих дисциплін з обраної спеціальності та спеціалізації.

**ПРН16.** Формувати комунікаційну стратегію з суб'єктами взаємодії з дотриманням етичних норм, застосовувати демократичні технології прийняття колективних рішень, враховуючи власні інтереси і потреби інших, використовувати ефективні стратегії спілкування залежно від ситуації.

**ПРН17.** Виявляти готовність приймати рішення у складних і непередбачуваних умовах, що потребує застосування нових підходів та прогнозування майбутніх наслідків на основі отриманих професійних знань.

**ПРН18.** Визначати рівень особистісного і професійного розвитку, моделювати траєкторію особистісного самовдосконалення, виявляти здатність до самоорганізації професійної діяльності, застосовувати ідеї та концепції для розв'язання конкретних практичних задач.

**ПРН19.** Виявляти відповідальність за розвиток професійного знання і практичних навиків, здатність оцінювати важливість матеріалу для конкретної освітньо-професійної цілі, включаючи ситуації невизначеності вимог і умов.

**ПРН21.** Організувати та коректувати діяльність учнів в процесі навчання.

**ПРН22.** Здатність до самостійного та автономного навчання упродовж життя, розвиток мотивів самоактуалізації у сфері професійної діяльності, уміння застосовувати творчі здібності, які характеризують готовність до створення принципово нових ідей.

#### **4. Програма навчальної дисципліни**

##### **Змістовний модуль 1**

Тема 1. Konsercja kursu językowego. Co to znaczy język obcy?

Тема 2. Opracowanie programu nauczania. Program i jego rodzaje.

Тема 3. Wybór metody nauczania. Metody konwencjonalne. Metody niekonwencjonalne.

##### **Змістовний модуль 2**

Тема 4. Wybór materiałów nauczania i pomocy naukowych.

Тема 5. Lekcja języka polskiego. Lekcja jako nauka komunikacji.

Тема 6. Indywidualne cechy uczniów a sukces w nauce języków.

Тема 7. Techniki nauczania.

7.1 Nauczanie wymowy, rytmów i intonacji.

7.2 Nauczanie pisowni.

7.3 Nauczanie słownictwa.

7.4 Nauczanie gramatyki.

### **Змістовний модуль 3**

Тема 8. Techniki nauczania.

8.1 Nauczanie rozumienia ze слуху

8.2 Nauczanie czytania.

Тема 9. Ocena i samoocena nauczyciela.

## **5. Структура навчальної дисципліни**

| Назви змістових модулів і тем  | Кількість годин    |              |          |             |             |           |                    |              |          |             |             |           |
|--|--------------------|--------------|----------|-------------|-------------|-----------|--------------------|--------------|----------|-------------|-------------|-----------|
|  | денна форма        |              |          |             |             |           | Заочна форма       |              |          |             |             |           |
|  | ус<br>ь<br>о<br>го | у тому числі |          |             |             |           | ус<br>ь<br>о<br>го | у тому числі |          |             |             |           |
|  |                    | л            | п        | л<br>а<br>б | і<br>н<br>д | с.р.      |                    | л            | п        | л<br>а<br>б | і<br>н<br>д | с.р.      |
| 1  | 2                  | 3            | 4        | 5           | 6           | 7         |                    | -            | -        | -           | -           | -         |
| <b>Змістовий модуль 1</b>  |                    |              |          |             |             |           |                    |              |          |             |             |           |
| <b>Змістовий модуль 1. Філософія в історичній ретроспективі</b>  |                    |              |          |             |             |           |                    |              |          |             |             |           |
| <b>Тема 1.</b> koncepcja kursu językowego. Co to znaczy język obcy?  | 8                  | 2            | 2        |             |             | 4         | 10                 | 2            |          |             |             | 8         |
| <b>Тема 2.</b> Opracowanie programu nauczania. Program i jego rodzaje  | 1<br>8             | 2            | 2        |             |             | 14        | 8                  |              |          |             |             | 8         |
| <b>Тема 3.</b> Wybór metody nauczania. Metody konwencjonalne. Metody niekonwencjonalne.  | 8                  | 2            | 2        |             |             | 4         | 8                  |              |          |             |             | 8         |
| <b>Разом за змістовим модулем 1</b>  | <b>3<br/>4</b>     | <b>6</b>     | <b>6</b> |             |             | <b>12</b> | <b>26</b>          | <b>2</b>     |          |             |             | <b>24</b> |
| <b>Змістовий модуль 2. Європейська та українська філософія</b>   |                    |              |          |             |             |           |                    |              |          |             |             |           |
| <b>Тема 4.</b> Wybór materiałów nauczania i pomocy naukowych.  | 9                  | 2            | 2        |             |             | 5         | 12                 | 2            | 2        |             |             | 8         |
| <b>Тема 5.</b> Lekcja języka polskiego. Lekcja jako nauka komunikacji  | 1<br>2             | 2            | 2        |             |             | 8         | 8                  |              |          |             |             | 8         |
| <b>Тема 6.</b> Indywidualne cechy uczniów a sukces w nauce języków.  | 8                  | 2            | 2        |             |             | 4         | 8                  |              |          |             |             | 8         |
| <b>Тема 7.</b> Techniki nauczania.<br>7.1 Nauczanie wymowy, rytmów i intonacji.<br>7.2 Nauczanie pisowni.<br>7.3 Nauczanie słownictwa.<br>7.4 Nauczanie gramatyki. | 9                  | 2            | 2        |             |             | 5         | 8                  |              |          |             |             | 8         |
| <b>Разом за змістовим модулем 2</b>  | <b>3<br/>6</b>     | <b>8</b>     | <b>8</b> |             |             | <b>17</b> | <b>36</b>          | <b>2</b>     | <b>2</b> |             |             | <b>32</b> |
| <b>Змістовий модуль 3. Теоретичні засади філософії</b>   |                    |              |          |             |             |           |                    |              |          |             |             |           |



|  |           |           |                      |  |  |           |           |          |          |  |  |           |
|--|-----------|-----------|----------------------|--|--|-----------|-----------|----------|----------|--|--|-----------|
| <b>Тема 1.</b> . Techniki nauczania.<br>8.1 Naucznie rozumienia ze słuchu<br>8.2 Nauczanie czytania. | 10        | 2         | 2                    |  |  | 6         | 16        | 2        | 2        |  |  | 12        |
| <b>Тема 2.</b> Ocena i samoocena nauczyciela   | 10        | 2         |                      |  |  | 8         | 12        |          |          |  |  | 12        |
| <b>Разом за змістовим модулем 3</b>  | <b>20</b> | <b>4</b>  | <b>2</b>             |  |  | <b>14</b> | <b>28</b> | <b>2</b> | <b>2</b> |  |  | <b>24</b> |
| <b>Усього годин</b>  | <b>90</b> | <b>18</b> | <b>1</b><br><b>6</b> |  |  | <b>56</b> | <b>90</b> | <b>6</b> | <b>4</b> |  |  | <b>80</b> |

### 6. Теми семінарських занять

| № з/п | Назва теми  | Кількість годин |
|-------|---|-----------------|
| 1     | Koncepcja kursu językowego. Co to znaczy język obcy?  | 2               |
| 2     | Opracowanie programu nauczania. Program i jego rodzaje.   | 2               |
| 3     | Wybór metody nauczania. Metody konwencjonalne. Metody niekonwencjonalne.  | 2               |
| 4     | Wybór materiałów nauczania i pomocy naukowych.  | 2               |
| 5     | Lekcja języka polskiego. Lekcja jako nauka komunikacji.   | 2               |
| 6     | Indywidualne cechy uczniów a sukces w nauce języków   | 2               |
| 7     | Techniki nauczania. Nauczanie wymowy, rytmów i intonacji.<br>Nauczanie pisowni. Nauczanie słownictwa. Nauczanie gramatyki | 2               |
| 8     | Techniki nauczania. Naucznie rozumienia ze słuchu<br>Nauczanie czytania   | 2               |
|       | <b>Всього:</b>  | <b>16</b>       |

### 7. Завдання для самостійної роботи

1. Теоретичні здобутки полоністичної глоттодидактики. Вивчення вимог до сертифікаційних екзаменів з польської мови як іноземної.
2. Польська мова в Україні: дидактичні ситуації, осередки.
3. Сертифікаційні екзамени з польської мови як іноземної. Вимоги до сертифікаційних екзаменів з польської мови як іноземної.
4. Рівні володіння мовою. Діяльність робочої групи державної комісії з підтвердження володіння польською мовою як іноземною. Практичне опрацювання завдань усіх рівнів.
5. Методи викладання польської мови як іноземної. Використання текстів культури в комунікативному методі. Аналіз підручників для вивчення польської мови як іноземної з огляду на використання текстів культури.

6.Вироблення вміння розуміти зі слуху. Аналіз завдань з розуміння зі слуху в підручниках для вивчення польської мови як іноземної та в тестах пробних сертифікаційних екзаменів з польської мови як іноземної. Підготовка власних завдань.

7.Вироблення вміння розуміти текст. Аналіз завдань з розуміння тексту в підручниках для вивчення польської мови як іноземної та в тестах пробних сертифікаційних екзаменів з польської мови як іноземної. Підбір текстів. Підготовка текстів для потреб уроку.

8.Формування вмінь письма. Аналіз завдань з письма в підручниках для вивчення польської мови як іноземної та в тестах пробних сертифікаційних екзаменів з польської мови як іноземної. Розвиток лексики.

9.Формування вмінь говоріння. Аналіз завдань з говоріння в підручниках для вивчення польської мови як іноземної та в тестах пробних сертифікаційних екзаменів з польської мови як іноземної. Підготовка так званих “стимулів” на кожний мовний рівень. 10.Виправлення фонетичних помилок.

11.Навчання граматики. Аналіз граматичних вправ та завдань в підручниках для вивчення польської мови як іноземної та в тестах пробних сертифікаційних екзаменів з польської мови як іноземної.

## **8. Індивідуальне навчально-дослідне завдання та критерії оцінювання**

Студенти виконують індивідуально-дослідне завдання (ІНДЗ), яке необхідно оформити з дотриманням норм, властивих для цього виду письмових робіт, зокрема, список використаних праць укласти згідно з усталеними бібліографічними вимогами. ІНДЗ необхідно здати викладачеві за тиждень до проведення завершального індивідуального заняття, на якому їх потрібно успішно захистити.

### **ОЦІНЮВАННЯ ІНДИВІДУАЛЬНОГО НАВЧАЛЬНО-ДОСЛІДНОГО ЗАВДАННЯ**

**ІНДЗ оцінюється за такими критеріями:**

1. самостійність виконання;
2. логічність і послідовність викладення матеріалу;
3. повнота розкриття теми (проблемної ситуації або практичного завдання);
4. обґрунтованість висновків;
5. використання статистичної інформації та довідкової літератури;
6. можлива наявність конкретних пропозицій;
7. якість оформлення.

Оцінювання індивідуальних завдань проводять за 4 (15 балів) бальною шкалою (відмінно, добре, задовільно, незадовільно):

- 1. Для одержання оцінки 5 (відмінно) студент повинен:**  
укласти у встановлений термін підготовки відповіді;

викладати теоретичний матеріал чітко, коротко, пов'язано й обґрунтовано;

уміти оперативно розібратися в запропонованій ситуації, грамотно оцінити її й обґрунтувати ухвалене рішення;

упевнено відповідати на запитання викладача й без зауважень із їх боку;

**2. Для одержання оцінки 4 (добре) студент повинен:**

викладати теоретичний матеріал обґрунтовано й складно;

укласти у встановлений термін підготовки відповіді;

не утруднятися у виборі рішення при аналізі запропонованої ситуації;

уміти обґрунтувати ухвалене рішення;

добре відповідати на запитання викладача.

**3. Для одержання оцінки 3 (задовільно) студент повинен:**

викладати теоретичний матеріал у доступній для розуміння формі;

розібратися в запропонованій ситуації й розробити пропозиції щодо вирішення;

позитивно відповідати на запитання викладача;

допускаються недостатньо впевнені й чіткі відповіді, але вони повинні бути, власне кажучи, правильні.

**4. Оцінку 2 (незадовільно) одержують студенти, відповіді яких можуть бути оцінені нижче вимог, сформульованих у п.3.**

Оцінка знання матеріалу, оцінюється за 4-ри бальною системою і згідно з «Методикою переведення показників успішності знань студентів» переводить у систему оцінювання за шкалою ECTS (табл. 1).

**Таблиця 1 – Шкала перерахунку оцінок результатів контролю знань студентів**

| Оцінка за національною шкалою | Визначення назви за шкалою ECTS   | ECTS оцінка | % набраних балів   |
|-------------------------------|---|-------------|--------------------|
| 1                             | 2   | 3           | 4                  |
| ВІДМІННО                      | Відмінно – відмінне виконання лише з незначними помилками               | A           | <b>10-15 балів</b> |
| ДОБРЕ                         | Дуже добре – вище середнього рівня з кількома помилками                 | B           | <b>5-10 балів</b>  |
|                               | Добре – в загальному правильна робота з певною кількістю грубих помилок | C           |                    |
| ЗАДОВІЛЬНО                    | Задовільно – непогано, але зі значною кількістю недоліків               | D           | <b>0-5 балів</b>   |
|                               | Достатньо – виконання задовольняє мінімальні                            | E           |                    |

|                  |   |    |         |
|------------------|---|----|---------|
|                  | критерії  |    |         |
| НЕЗАДОВІЛЬН<br>О | Незадовільно* – потрібно попрацювати перед тим, як перездати тест                         | FX | 0 балів |
|                  | Незадовільно – необхідна серйозна подальша робота з повторним вивченням змістового модуля | F  |         |

\* При оцінюванні ІНДЗ приділяють увагу також їх якості й самостійності, своєчасності здачі виконаних завдань викладачу (згідно з графіком навчального процесу). Якщо якась вимога не буде виконана, то оцінка знижується.

### 9. Методи навчання

Лекція, бесіда, наочні матеріали (ілюстрація, презентація), методи стимулювання і мотивації навчально-пізнавальної діяльності, методи контролю і самоконтролю (усне опитування, письмовий контроль, тестові завдання, написання текстів на різноманітні теми, написання вправ з польської мови як іноземної). На заняттях використовуються автентичні матеріали (тексти, відео тощо).

### 10. Методи контролю

1. Поточне тестування.
2. Оцінка за проєкт (ІНДЗ).
3. Самостійні роботи.
4. Усне опитування.
5. Підсумковий тест.
6. Реферати.

### 11. Розподіл балів, які отримують студенти

|  |    |    |    |    |    |    |    |    |      |      |         |          |
|--|----|----|----|----|----|----|----|----|------|------|---------|----------|
| Поточне тестування та самостійна робота – 90 б |    |    |    |    |    |    |    |    |      |      |         | Екзамен  |
| Змістовий модуль № 1, 2, 3                     |    |    |    |    |    |    |    |    |      |      |         |          |
| T1   | T2 | T3 | T4 | T5 | T6 | T7 | T8 | T9 | ІНДЗ | Тест | Всього  | 70 балів |
| 5  | 5  | 5  | 5  | 5  | 5  | 5  | 5  | 5  | 15   | 40   | 100*0.3 |          |

### Шкала оцінювання: національна та ECTS

|  |             |  |            |
|--|-------------|--|------------|
| Сума балів за всі види навчальної діяльності | Оцінка ECTS | Оцінка за національною шкалою                      |            |
|  |             | для екзамену, курсового проєкту (роботи), практики | для заліку |

|          |           |   |   |
|----------|-----------|---|---|
| 90 – 100 | <b>A</b>  | відмінно  | зараховано  |
| 82-89    | <b>B</b>  | добре   |   |
| 75-81    | <b>C</b>  |   |   |
| 67-74    | <b>D</b>  | задовільно  |   |
| 60-66    | <b>E</b>  |   |   |
| 35-59    | <b>FX</b> | незадовільно з<br>можливістю повторного<br>складання                | не зараховано з<br>можливістю<br>повторного<br>складання                |
| 0-34     | <b>F</b>  | незадовільно з<br>обов'язковим<br>повторним вивченням<br>дисципліни | не зараховано з<br>обов'язковим<br>повторним<br>вивченням<br>дисципліни |

## 12. Методичне забезпечення

Методичне забезпечення курсу представлено наступними навчально-методичними матеріалами:

- робоча програма;
- стислі конспекти лекцій (у т.ч. електронний варіант);
- питання до семінарських занять (у т.ч. електронний варіант);
- практичні завдання за тематикою змістових модулів (у т.ч. електронний варіант);
- тестові завдання (на паперових носіях, у системі КТС);
- індивідуальні навчально-дослідні завдання;
- електронні версії інформаційного забезпечення зі списку рекомендованої літератури (базової та допоміжної);
- відео-презентації до семінарських занять.

## 13. Рекомендована література

1. Зінчук С.О. Програма для загальноосвітніх навчальних закладів. 2–11, 5–11 класи. – Дрогобич, 2010.
2. Кравчук А., Ковалевський Є. Методика викладання польської мови. Мова і культура в полоністичній дидактиці в Україні: підручник для вищих навч. закладів. Київ, 2017.
3. Мацькович М.Р., Біла С.Я., Островська Д. Д., Петрушка Л.А., Синкевич Н. Т., Тимошенко О.П., Кудрич О.С., Хлопек А.Б. Програми з польської мови та культури для позашкільних навчальних закладів. – Дрогобич, 2010.
4. Dąbrowska , Dobesz U., Pasięka M. Co warto wiedzieć. Poradnik metodyczny dla nauczycieli języka polskiego jako obcego na Wschodzie. – Warszawa, 2010.

5. Europejski system opisu kształcenia językowego: uczenie się, nauczanie, ocenianie. CODN. – Warszawa, 2003.
6. Gębal P. E., Dydaktyka kultury polskiej w kształceniu językowym cudzoziemców, Kraków 2010.
7. Inne optyki. Nowe programy, nowe metody, nowe technologie w nauczaniu kultury polskiej i języka polskiego jako obcego, red. Cudak, J. Tambor, Katowice 2001.
8. Janowska Planowanie lekcji języka obcego. Podręcznik i poradnik dla nauczycieli języków obcych. – Kraków, 2010.
9. Komorowska H. Metodyka nauczania języków obcych. – Warszawa, 2002.
10. Kowalewski J. Kultura polska jako obca? – Kraków, 2011.
11. Nauczanie języka polskiego jako obcego i polskiej kultury w nowej rzeczywistości europejskiej. Materiały z VI międzynarodowej Konferencji Glottodydaktycznej, red. P. Garncarek, Warszawa 2005..
12. Państwowe Egzaminacje Certyfikacyjne z Języka Polskiego jako Obcego. Standardy wymagań egzaminacyjnych. Państwowa Komisja Poświadczania Znajomości Języka Polskiego jako Obcego, MENiS. – Warszawa, 2003.
13. Portfolia językowe. Wydania polskie CODN. – Warszawa, 2005.
14. Postscriptum Polonistyczne: Polonistyka i język polski na Ukrainie. – 2009. – Nr 1 (3) (науковий редактор А. М. Кравчук спільно з Й. Тамбор та М. Русін).
15. Seretny A., Lipińska E. ABC metodyki nauczania języka polskiego jako obcego, Kraków, 2016.
16. Skuteczna nauka języka obcego. Struktura i przebieg zajęć językowych. H. Komorowska. – Warszawa, 2009.
17. Sztuka czy rzemiosło? Nauczyć Polski i polskiego. Red. A. Achtelek, J. Tambor. – Katowice, 2009.
18. W poszukiwaniu nowych rozwiązań. Dydaktyka języka polskiego jako obcego u progu XXI wieku, red. T. Miodunka, A. Seretny, Kraków 2008.
19. Wrocławska dyskusja o języku polskim jako obcym. Materiały z międzynarodowej konferencji stowarzyszenia „Bristol”, red. Dąbrowska, Wrocław 2004.
20. Z zagadnień dydaktyki języka polskiego jako obcego, red. E. Lipińska, A. Seretny, Kraków 2006.